

II

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης 85/360/ΕΟΚ σχετικά με την αναδιάρθρωση του συστήματος γεωργικών ερευνών στην Ελλάδα

COM(90) 192 τελικό

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 11 Μαΐου 1990)

(90/C 135/11)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

Η απόφαση 85/360/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

την πρόταση της Επιτροπής,

1. Στο άρθρο 3 παράγραφος 1, το τμήμα της πρότασης «και θα καλύψει περίοδο πέντε ετών (1986-1990)» αντικαθίσταται από «και θα καλύψει περίοδο οκτώ ετών (1986-1993)».

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

2. Η παράγραφος 2 του άρθρου 3 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

«Το πρόγραμμα θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με το εξής χρονοδιάγραμμα:

Εκτιμώντας:

ότι, για να επιτευχθούν οι στόχοι που καθορίζονται στην απόφαση 85/360/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾, λαμβάνοντας υπόψη την οικονομική πραγματικότητα στην Ελλάδα και ύστερα από αίτηση των ελληνικών αρχών, πρέπει να παραταθεί η διάρκεια των ενεργειών που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1·

1986 — πρώτο έτος:
Μακεδονία·

1987 — δεύτερο έτος:
Μακεδονία, Θράκη, Θεσσαλία, Ήπειρος·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η παράταση αυτή, πρέπει να τροποποιηθεί το χρονοδιάγραμμα που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2·

1988 — τρίτο έτος:
Μακεδονία, Θράκη, Θεσσαλία, Ήπειρος, Στερεά Ελλάδα και Νησιά του Ιονίου·

ότι, για λόγους καλής διοικητικής διαχείρισης, είναι σκόπιμο να επισπευσθεί η προθεσμία υποβολής στην Επιτροπή της έκθεσης για την πρόοδο των εργασιών και του λεπτομερούς ετήσιου προγράμματος·

1989 — τέταρτο μέρος:
Μακεδονία, Θράκη, Θεσσαλία, Ήπειρος, Στερεά Ελλάδα, Νησιά του Ιονίου και Πελοπόννησος·

ότι, λόγω οικονομικών και δημοσιονομικών αναγκών, πρέπει να επανεκτιμηθεί η συνολική δαπάνη που προβλέπεται για την εφαρμογή της απόφασης 85/360/ΕΟΚ και να προβλεφθεί η δυνατότητα αύξησης του ποσοστού της κοινοτικής συνεισφοράς, της οποίας το ύψος παραμένει σε 20 εκατομμύρια Ecu·

1990 — πέμπτο έτος:
Μακεδονία, Θράκη, Θεσσαλία, Ήπειρος, Στερεά Ελλάδα, Νησιά του Ιονίου, Πελοπόννησος και Κρήτη·

ότι, μετά την προσχώρηση της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, πρέπει να τροποποιηθεί η πλειοψηφία με την οποία αποφαινεται η επιτροπή του άρθρου 7 της απόφασης,

1991 — έκτο έτος:
Μακεδονία, Θράκη, Θεσσαλία, Ήπειρος, Στερεά Ελλάδα, Νησιά του Ιονίου, Πελοπόννησος, Κρήτη, Νησιά του Αιγαίου (δορείου και νοτίου)·

1992 — έβδομο έτος:
Πρώτη δοκιμή του νέου συστήματος για το σύνολο της Ελλάδας·

(¹) ΕΕ αριθ. L 191 της 23. 7. 1985, σ. 53.

- 1993 — όγδοο έτος:
πραγματική εφαρμογή του νέου συστήματος για το σύνολο της Ελλάδας.»
3. Το πρώτο εδάφιο του άρθρου 4 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «1. Από το 1986 μέχρι την περάτωση του προγράμματος, η Ελληνική Δημοκρατία υποβάλλει στην Επιτροπή τον Απρίλιο κάθε έτους (ε), ένα ετήσιο πρόγραμμα μέτρων για την εφαρμογή του άρθρου 3. Πάντως, το πρόγραμμα των ενεργειών που πρέπει να γίνουν το 1991 θα ανακοινωθεί τον Ιούνιο του 1990».
4. Στο άρθρο 5 παράγραφος 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
- «Το Σεπτέμβριο του 1994, η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την εκτέλεση του προγράμματος, και ιδίως σχετικά με τα επιτευχθέντα αποτελέσματα».
5. Η παράγραφος 1 του άρθρου 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Η Κοινότητα συνεισφέρει στη χρηματοδότηση του προγράμματος μέσα στα όρια των πιστώσεων που προβλέπονται για το σκοπό αυτό στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση. Η κοινοτική συμμετοχή σε αναγκαίες δαπάνες είναι ίση με το ένα τρίτο των πραγματικών δαπανών του προγράμματος κατά την περίοδο 1986-1990 και με τα δύο τρίτα των συνολικών δαπανών για την περίοδο 1991-1993.
- Οι δαπάνες που κρίνεται αναγκαίο να αναληφθούν από την Κοινότητα ανέρχονται σε 20 εκατομμύρια Ecu για το σύνολο του προγράμματος».
6. Στο άρθρο 7 παράγραφος 2, οι όροι «σαράντα πέντε ψήφων» αντικαθίστανται τους όρους «πενήντα τεσσάρων ψήφων».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ελληνική Δημοκρατία.

Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου για τον καθορισμό των συμπληρωματικών γενικών κανόνων της κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων όσον αφορά τα τυριά

COM(90) 209 τελικό

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 18 Μαΐου 1990)

(90/C 135/12)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3879/89⁽²⁾, προβλέπει στο άρθρο 11 τη χορήγηση ενισχύσεως, από την καθιέρωση της εν λόγω οργάνωσης, για το αποκορυφωμένο γάλα που παράγεται

στην Κοινότητα και μεταποιείται για την παρασκευή καζείνης και καζεινικών αλάτων· ότι αυτή η ενίσχυση στη διάθεση πρέπει να εγγυάται στους εν λόγω κοινοτικούς παραγωγούς μια θέση ίδια με εκείνη των μη κοινοτικών παραγωγών καζείνης και καζεινικών αλάτων των οποίων τα προϊόντα, μετά από παγιοποίηση των δασμών, διατίθενται στην κοινοτική αγορά στην τιμή της διεθνούς αγοράς·

ότι η τεχνολογική εξέλιξη που συνδέεται με το καθεστώς ελέγχου της γαλακτοκομικής παραγωγής είχε σαν συνέπεια την ανάπτυξη της χρησιμοποιήσεως καζείνης και καζεινικών αλάτων σε προϊόντα τα οποία δεν αποτελούσαν τον πρώτο στόχο της ενισχύσεως· ότι αυτές οι εργασίες υποκαταστάσεως είχαν ως αποτέλεσμα να επηρεάσουν τη σταθερότητα της γαλακτοκομικής αγοράς· ότι, εάν είναι απαραίτητο για λόγους ανταγωνισμού να διατηρηθεί η αρχή της ενισχύσεως σε ικανοποιητικό ποσό, είναι συγχρόνως αναγκαίο να ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα που θα εγγυηθούν ότι η χρησιμοποίηση της ενισχύσεως δεν θα διαταράξει την ισορροπία της γαλακτοκομικής αγοράς και ότι οι καζείνες και τα καζεινικά άλατα κοινοτικής και μη κοινοτικής καταγωγής θα τυγχάνουν της ίδιας μεταχειρίσεως·

ότι τα χαρακτηριστικά των καζεινών και των καζεινικών αλάτων αφενός και εκείνα των τυριών αφετέρου, παρουσιάζουν ομοιότητες εις τρόπον ώστε τα τελευταία να είναι ιδι-

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L της 28. 6. 1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 378 της 27. 12. 1989, σ. 1.